

## CHINE 2016

*PEKIN / CHENGDE / PINGYAO / XIAN / DENG FENG / SUZHOU / SHANGHAI*  
4 TRAINS PEKIN / TAIYUAN / XIAN / LUOYANG / DENG FENG // ZHENGZHOU /  
SOUZHOU

**14 JOURS / 11 NUITS**



La République Populaire de CHINE est située dans l'est de l'Asie, sur le littoral ouest du Pacifique. Elle est bordée à l'ouest par des plateaux et montagnes majestueuses, baignée à l'est par des mers, limitée au nord par des forêts et steppes immenses et confinée au sud par des collines coiffées d'une verdure riante. Les paysages y sont aussi variés que magnifiques.

Au cours de votre voyage en Chine, vous avez la chance de faire une promenade au milieu des paysages pittoresques et des célèbres monuments et sites historiques, d'admirer les calligraphies et peintures antiques et contemporaines, d'assister à des spectacles magnifiques, de savourer des mets délicats et d'acheter des objets d'art artisanal de valeur.

**Céline NOYRIGAT**

Le Pain de Sucre, 66200 MONTESCOT ; Port : 06.79.87.67.08 – Tél/fax : 04.68.95.14.53,

Email : [celinenoyrigat@nosvacances.org](mailto:celinenoyrigat@nosvacances.org)



## 1ER JOUR - PARIS → PEKIN

**11H15** : Convocation à l'aéroport **Paris Charles de Gaulle 2**.

**13H45** : Décollage à destination de **Pékin sur vol régulier AIR France AF128**.

Repas et nuit à bord.

## 2EME JOUR - PEKIN

Petit-déjeuner à bord.

**05H30** : Arrivée à l'aéroport de **Beijing**.

**Bienvenue en Chine**



Accueil par votre guide local **et votre guide national qui vous accompagnera pendant tout le voyage**.

**Beijing (Pékin)** à la fois la capitale de la République populaire de Chine et une vieille ville culturelle et un haut-lieu touristique, Beijing est le centre politique, économique, culturel et scientifique de tout le pays. Possédant en abondance des ressources touristiques et des vestiges culturels, son histoire remonte à plus de 3000 ans. En tant que capitale, elle a plus de 800 ans. Ses monuments historiques témoignent de son long et riche passé et de toutes les influences culturelles qui l'ont marquée.

Vous pourrez évoquer les deux principaux courants de pensée qui marquèrent la Chine : le bouddhisme au **temple des Lamas**.

**Le temple des Lamas** est une ancienne résidence de l'Empereur Mandchou Yongzheng (1723/1736). Lors de son règne, il fit recouvrir le temple de tuiles jaunes (couleur de l'Empereur) et agrandi ce palais en le dotant d'un grand parc et de nombreux bâtiments. Lorsque l'Empereur alla s'établir dans la cité, il fit don de son palais aux moines et c'est la raison pour laquelle ce temple a encore conservé ces tuiles jaunes. Le temple des Lamas est encore à ce jour un lieu de prières et de méditation. Des moines logent dans ce temple. Le calme qui règne dans les parc est propice à la ballade, et les visites des bâtiments intéressantes. Dans l'un d'entre eux le temple des milles Bouddhas, vous pourrez voir une statue en bois de santal représentant Bouddha d'une hauteur de 18m. Vous verrez également une représentation du mont Sumeru qui d'après la tradition Bouddhique représente le centre du monde. Dans les salles des représentations de la réincarnation de Bouddha et de ses disciples.



**Céline NOYRIGAT**

Le Pain de Sucre, 66200 MONTESCOT ; Port : 06.79.87.67.08 – Tél/fax : 04.68.95.14.53,

Email : [celinenoyrigat@nosvacances.org](mailto:celinenoyrigat@nosvacances.org)



A l'entrée des temples ce qui est frappant pour nous ce sont des représentations de monstres destinés à éloigner les mauvais esprits. Vous pourrez peut-être assister à une cérémonie religieuse, dans ce temple, mais attention à ne pas filmer ni prendre de photos!! Les religieux en général n'aiment pas cela. Devant le temple se trouvent de grands bacs on l'on brûle de l'encens et de nombreux croyants viennent faire des offrandes.

### Déjeuner.

Puis, arrêt photo devant le **Stade olympique, connu sous le nom de «Nid d'oiseau» dont l'architecte est Pierre Demeuron.**

Le Stade olympique national (surnommé « Nid d'oiseau ») qui sera le principal site des Jeux de la XXIXe Olympiade est situé au sein du Parc olympique à Beijing, avec une superficie bâtie s'étendant sur 258 000 mètres carrés. Le projet de conception du Stade olympique national est né d'une compétition en la matière sur le plan global. La principale partie dudit projet est tressée avec toute une série de faîtes et de poutres d'acier entourant la zone des sièges assises en forme d'un immense bol ; la structure d'espace est originale, la construction et la structure constituent un seul bloc, ce qui fait que le « Nid d'oiseau » soit particulier, magnifique et donne un fort sens d'ébranlement et une vue frappante. Sa structure présente un aspect formé avec de nombreux quadrillages géants. Ces quadrillages, faites de poutres argentés, ressemble à un immense nid d'oiseau tressé avec des fins rameaux de métaux, et cette image s'intègre parfaitement avec son environnement de façon à la fois ingénieuse et simple.



Durant les Jeux Olympiques de Beijing 2008, le Stade olympique national sera chargé d'abriter les événements comme la cérémonie d'ouverture, la cérémonie de clôture, les épreuves d'athlétisme et autres compétitions sportives. Il peut contenir 91 000 spectateurs, y compris 11 000 places assises provisoires.

**Céline NOYRIGAT**

Le Pain de Sucre, 66200 MONTESCOT ; Port : 06.79.87.67.08 – Tél/fax : 04.68.95.14.53,

Email : [celinenoyrigat@nosvacances.org](mailto:celinenoyrigat@nosvacances.org)



**Le Palais de natation, connu sous le nom «Cube d'eau», et de conception architecturale sino-australienne.**

Le Centre aquatique national, une piscine aux formes étonnantes qui accueillera les épreuves de natation des JO 2008, aussi connu sous le nom de "Cube d'eau", a nécessité quatre années de construction et coûté quelque 200 millions de dollars (136 M d'euros), principalement payés par des Chinois vivant à l'étranger. La structure cubique, abritant trois bassins - un de trois mètres de profondeur, un pour l'échauffement et un pour les épreuves de plongeon -, est faite d'une armature en acier et d'une membrane en plastique imitant le téflon, qui ressemble à des bulles d'eau et donne à l'ensemble son surnom.



Diner

**Une soirée « Legend of Kung Ku » à Pékin**

Nuit à l'hôtel.

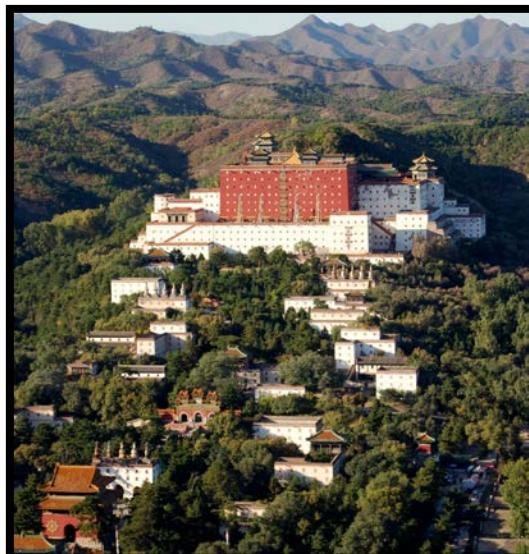
**3EME JOUR - PEKIN / CHENGDE (230 KM / 3H30)**

Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ pour **Chengde**.

**Chengde** : l'ancienne Jéhol est située dans une région montagneuse au nord-est de Pékin.

L'ensemble est inscrit depuis 1994 au patrimoine mondial de l'UNESCO.



**Céline NOYRIGAT**

Le Pain de Sucre, 66200 MONTESCOT ; Port : 06.79.87.67.08 – Tél/fax : 04.68.95.14.53,

Email : [celinenoyrigat@nosvacances.org](mailto:celinenoyrigat@nosvacances.org)



**Découverte des deux plus importants Temples Extérieurs**, construits par les empereurs Kangxi et Qianlong afin d'honorer leur hôtes tibétains, mongols et kazaks :

**Visite du Temple de Puning ou Temple de la Paix Universelle**, est un grand temple Bouddhiste de la Dynastie Qing construit en 1755, pendant le règne de l'empereur Qianlong (1735-1796 AD). Il est voisin de la Résidence de montagne de Chengde, et du célèbre Temple de Putuo Zongcheng. C'est l'un des Huit Temples Extérieurs de Chengde. Tout comme le Temple Putuo Zongcheng fut construit à l'image du Palais du Potala, au Tibet, le temple de Puning est à l'image du Monastère de Samye, un site Lamaïste du Tibet. Quoique le temple antérieur soit de style chinois, on retrouve dans ce complexe architectural les styles Chinois et Tibétains. Le Temple de Puning abrite également la plus grande statue au monde d'un Bodhisattva en bois (22,28 mètres de haut et 110 tonnes). Aussi, le Temple de Puning est souvent surnommé "Temple du Grand Bouddha". On peut y voir, outre les temples, divers pavillons, une tour du tambour et une tour de la cloche.

**Puis, visite du Temple de Putuozongcheng** qui rappelle le "Palais du Potala" au Tibet". Il est considéré comme un grand site quand vous ne pouvez pas voyager au Tibet. Le temple a été construit pour montrer le respect de la famille impériale pour les groupes minoritaires et leurs croyances. Le temple est merveilleux avec des murs rouges qui contrastent contre la toile de fond verte montagne. Du haut du temple, on peut avoir une vue du Palais d'Été de Chengde. Il est construit sur le modèle du Potala de Lhassa.

Transfert et installation à l'hôtel.

Dîner.

Nuit à l'hôtel.

#### 4EME JOUR - CHENGDE / PEKIN (230 KM / 03H30)

Petit déjeuner à l'hôtel.

**Visite du Bishu Shazhuang**, résidence d'été des empereurs mandchous, sertie dans un parc de 560 hectares entouré de murailles où sont gracieusement agencés pavillons, ponts en zigzag et kiosques propices au repos et à la méditation.

Déjeuner.

Route pour **Pékin**.

**A mi-chemin visite de la Grande Muraille à Jinshanling.**

Interdisant sur des milliers de kilomètres l'accès du territoire chinois aux cavaliers barbares venus des steppes de l'Asie Centrale, la Grande Muraille de Chine est un rempart colossal, le seul ouvrage construit par l'homme qui soit visible de la Lune.



**Céline NOYRIGAT**

Le Pain de Sucre, 66200 MONTECOT ; Port : 06.79.87.67.08 – Tél/fax : 04.68.95.14.53,

Email : [celinenoyrigat@nosvacances.org](mailto:celinenoyrigat@nosvacances.org)



Accès à la **Grande Muraille par la porte Jinshanling**, qui a l'intérêt d'être très peu touristique.  
À l'arrivée installation à l'hôtel

**Dîner «Canard Laqué».**  
**Nuit à l'hôtel.**

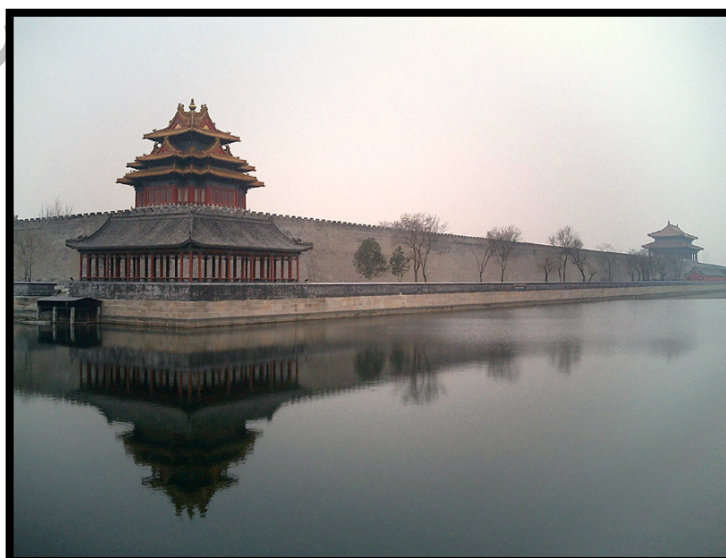
#### 5EME JOUR - PEKIN

Petit déjeuner à l'hôtel.

**Promenade sur la place Tian An Men**, la plus grande place du monde, rénovée en 1999 à la veille du cinquantième anniversaire de R.P.C. Entourée de l'Assemblée du Peuple à l'ouest, Musée de l'Histoire à l'est, Porte de la Paix céleste au nord et Mémorial de Mao au sud, elle est témoin des grands événements ayant marqué l'histoire de la Chine dès le début du 20ème siècle jusqu'à nos jours. Une promenade y sera bien agréable parmi des habitants tenant le fil de cerfs- volants au printemps et en automne.

**Puis, la Cité Interdite**, qui ne l'est plus... C'est du moins ce que le gouvernement chinois a décidé à propos de cette enceinte historique qui devint un musée dès 1925 à l'abdication du dernier empereur Qing. Pendant cinq siècles le Palais Impérial de Pékin fut le siège du pouvoir suprême des empereurs chinois Ming et Qing. Les travaux de construction entrepris entre 1406 et 1420 par l'empereur Yongle nécessitèrent une main d'oeuvre colossale estimée à un million d'ouvriers pour mettre en place architecturalement, l'expression de la toute puissance du Fils du Ciel aux commandes de l'Empire du Milieu.

Dans cette enceinte de 960 mètres sur 760, délimitée par des remparts massifs de 10 mètres de haut dominant des douves larges de 52 mètres, les empereurs trônaient au centre du palais dans la Salle de l'Harmonie Préservée, ne sortant de l'enceinte que dans de très rares occasions.



**Céline NOYRIGAT**

Le Pain de Sucre, 66200 MONTECOT ; Port : 06.79.87.67.08 – Tél/fax : 04.68.95.14.53,

Email : [celinenoyrigat@nosvacances.org](mailto:celinenoyrigat@nosvacances.org)



Visite des **Hutongs en cyclo-pousse ou à vélo** qui sera l'occasion d'aller à la rencontre des familles chinoises et de connaître la vie de tous les jours des Chinois.

*Le mot Hutong vient de la langue mongole sous le règne de Kubilay Khan au 13ème siècle, qui signifie point d'eau ; mais cela désigne maintenant les ruelles qui restent encore les principales voies de communications entre les maisons du centre de Beijing. Les plus larges sont de 4 mètres, les plus étroites à peine 1 mètre.*

*Les noms de Hutong, très caractéristiques telles que "ruelle du marché de mules et de cheval" et "ruelle du marché de charbon", peuvent encore nous apporter un certain souvenir nostalgique et aider à nous rappeler le temps passé. On compte de moins en moins de hutong, dont beaucoup ont été rasés pour laisser place aux nouveaux quartiers.*



**Déjeuner chez l'habitant où vous assisterez à une petite initiation à la cuisine chinoise : confection de raviolis chinois !**

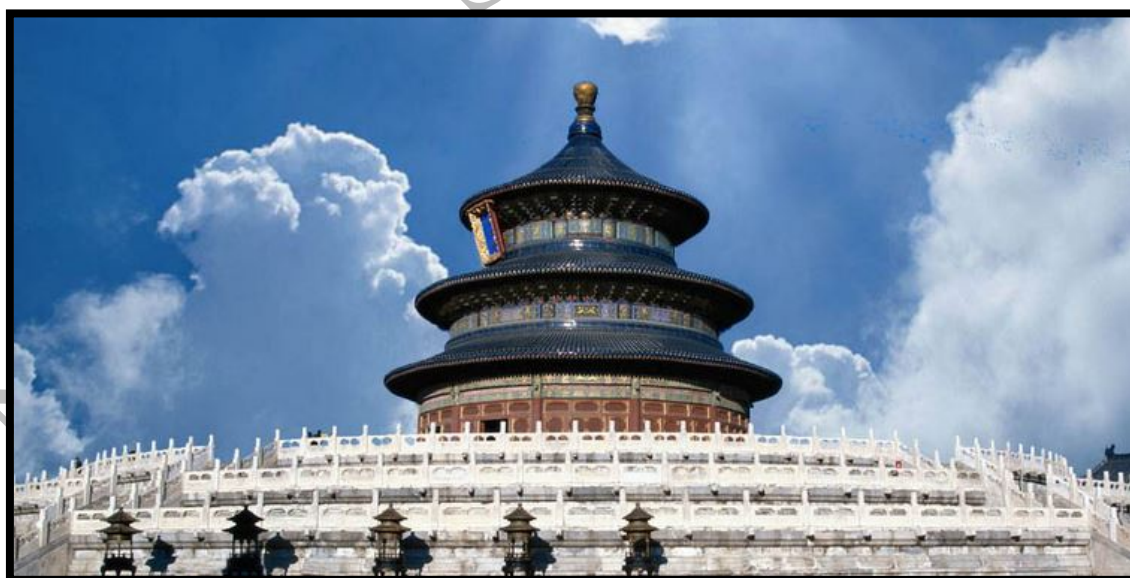
**OPTIONS :**

Massage des pieds : supplément 12 €/pers.

Promenade en tramway Dang Dang Che : 5 €/pers.

Visite d'une école de l'Opéra de Pékin : 6 €/pers.

**L'après-midi, visite du Temple du Ciel :** La cosmogonie chinoise vous intéresse ?



**Le temple du Ciel**, classé par l'Unesco sur la liste du Patrimoine Mondial en 1998, en est un témoignage particulièrement bien conservé. Il s'agit d'un ensemble d'édifices contenus dans un grand parc et dont l'étendue est de forme presque carrée (environ 1700 mètres de côté), présentant des portes à chaque point cardinal.

**Céline NOYRIGAT**

Le Pain de Sucre, 66200 MONTESCOT ; Port : 06.79.87.67.08 – Tél/fax : 04.68.95.14.53,

Email : [celinenoyrigat@nosvacances.org](mailto:celinenoyrigat@nosvacances.org)



Mais les angles au Nord sont arrondis, alors que ceux du Sud sont logiquement droits. Nous avons là une première manifestation des conceptions chinoises anciennes : un Ciel rond sur une Terre carrée. Il faut entendre ici le mot Ciel comme "paradis" (en anglais, il s'agit du "Temple of Heaven"); son interaction avec la Terre et avec les hommes, qui souhaitent évidemment y parvenir, s'observe ici sous de multiples aspects et nous éclaire sur les visions et les croyances du peuple de la Chine ancienne, à l'époque des dynasties Ming (1368-1644) et Qing (1644-1911) notamment. Dîner de bonne heure.

La construction du temple du Ciel débuta en 1420 sous le règne de l'empereur Ming Yongle.

Dîner.

**Soirée «Legend of Kung Fu».**

Nuit à l'hôtel.

**6EME JOUR - PEKIN / TAIYUAN / PINGYAO (508 KM / 03H30)**

**TRAIN DE JOUR**

Petit déjeuner à l'hôtel.

Transfert à la gare et embarquement à bord du **TGV** pour **Taiyuan**.

**Déjeuner à Taiyuan.**

**Départ pour la visite de la résidence de la Famille Qiao**

La résidence de la famille Qiao se situe au village de Qiaojiapu. Cette demeure de riches commerçants a été construite pendant le règne de l'empereur Qianlong de la dynastie des Qing et restauré à maintes reprises. Le manoir est entièrement cerné de murailles en brique de plus de 10 m de haut. La résidence occupe une surface de 8 700m<sup>2</sup>, possède 6 grandes cours intérieures et 20 petites cours. On compte au total plus de 300 pièces. Les portes, fenêtres, avant-toits, marches et balustrades sont finement sculptés ou ouvragés.

**Continuation par la route pour Pingyao.**

**Pingyao :** ville antique, située à deux cents km de Taiyuan, capitale la province du Shanxi (nord), n'a subi que peu de changements depuis la dynastie Ming (1368-1644), et a été inscrite en 1997 au patrimoine mondial de l'UNESCO grâce à ses hauts remparts qui entourent la ville, ses rues bien préservées, ses magasins, ses temples et à ses logements résidentiels construits durant les dynasties des Ming et des Qing (1644-1911). La ville, jouissant d'une histoire de plus de 4 000 ans, présente une image animée de la vie culturelle, sociale, économique et religieuse du peuple Han il y a environ 600 à 1000 ans.

***Bourgade prospère sous les Ming, elle a conservé de nombreuses demeures d'architecture traditionnelle en bois, les remparts, la 1ère banque de Chine.***

A l'arrivée, **vous prendrez des voitures électriques pour accéder à votre hôtel**, la circulation étant interdite dans l'enceinte des remparts de la ville.

**Céline NOYRIGAT**

Le Pain de Sucre, 66200 MONTESCOT ; Port : 06.79.87.67.08 – Tél/fax : 04.68.95.14.53,

Email : [celinenoyrigat@nosvacances.org](mailto:celinenoyrigat@nosvacances.org)





**Dîner.**

Nuit à l'hôtel.



**7EME JOUR - PINGYAO / XIAN (3H00)**

**TRAIN DE JOUR**

Petit déjeuner à l'hôtel.

**Visite de la Ville :**

**La Muraille de Pingyao** chef lieu d'un district encore entouré de sa muraille d'enceinte, l'une des plus belles de Chine, érigée en brique avec un noyau en terre damée sous le règne de Hongwu en 1370. Elle se développe sur un périmètre de 6157m et sur une hauteur de 6 à 10m. Sous les Ming et sous les Qing, ce fut une petite cité très prospère, grâce à ses marchands, dont les activités s'étendaient à tout le pays. De nos jours, elle figure au Patrimoine Mondial de l'UNESCO.

**La banque Rishengchang, la Résidence Lei Lütai, l'agence chinoise de l'escorte armée, la rue Ming et Qing, etc.**

**Céline NOYRIGAT**

Le Pain de Sucre, 66200 MONTECOT ; Port : 06.79.87.67.08 – Tél/fax : 04.68.95.14.53,

Email : [celinenoyrigat@nosvacances.org](mailto:celinenoyrigat@nosvacances.org)



Un peu de temps libre dans la ville pour une découverte personnelle et flâner dans cette ville, véritable musée à ciel ouvert. N'oubliez pas d'avoir rechargé les batteries de vos appareils photos !

### **Déjeuner**

**Visite du monastère de Shuanglin double forêt qui recèle de ravissantes figurines et statues en argile peintes datant des dynasties Song, Yuan, Ming et Qing.**

Le temple Shuanglin se situe à 7 km au Sud-Ouest de la ville de Pingyao. C'est un temple d'une rare élégance architecturale chinoise antique. Et il est également connu comme le "Trésor des Sculptures peintes en Orient". En Chine, Shanxi est la province qui a retenu les plus sculptures peintes, et un cinquième desquels sont dans le temple Shuanglin.



Transfert à la nouvelle gare et TGV à destination de **Xian** (3h00 de trajet).

**Céline NOYRIGAT**

Le Pain de Sucre, 66200 MONTECOT ; Port : 06.79.87.67.08 – Tél/fax : 04.68.95.14.53,

Email : [celinenoyrigat@nosvacances.org](mailto:celinenoyrigat@nosvacances.org)



**Xian** : cité historique du bassin du Fleuve Jaune, est l'une des plus anciennes capitales de la Chine. Pendant près de 1062 ans, elle vit se succéder onze dynasties, qui chacune la marquèrent et y laissèrent des sites historiques, tombeaux ou monuments, kiosques ou terrasses. Elle fut aussi le point de départ de la Route de la Soie".

Accueil et transfert à l'hôtel.  
Dîner. Nuit à l'hôtel.

## 8EME JOUR - XIAN

Accueil et transfert à l'hôtel pour le petit déjeuner.

**Visite de la petite Pagode de l'Oie Sauvage**, symbole de la ville de Xian. Un parc agréable où tous les matins, les habitants locaux font les gymnastiques de tous les genres, Taiji, Qigong, danses et chants traditionnels

**Vous participerez à une petite initiation sur la calligraphie chinoise.**

**Visite d'une fabrique de jade.** Depuis les années 2950 avant notre ère, le jade a été chéri en Chine comme la pierre royale : «yu». Les caractères d'écriture qui y font allusion, ressemblent à un I majuscule, barré en son milieu. Ce qui est au-dessus de la barre, est symbole du ciel, ce qui est en dessous, symbolise la terre et ce qui est entre les deux, est l'espèce humaine. Le mot « yu », en chinois, désigne quelque chose de précieux, de même que nous disons «en or».

Le jade était censé conserver le corps après la mort. On en trouve dans les tombeaux, vieux de plusieurs millénaires, des empereurs défunts. L'un d'eux contenait un vêtement entier, fait en jade et qui devait assurer l'immortalité, du personnage qui l'avait porté.

Des milliers d'années durant, le jade fut un symbole d'amour et de vertu, en même temps qu'il était un signe extérieur de statut social.

**Déjeuner.**

Puis, direction «**Terra Cotta**»

**Visite de l'Armée de soldats de terre cuite.** En 1974 a été mis à jour ce qui est considéré comme l'une des plus grandes découvertes archéologiques de ce siècle, une armée en terre cuite de 6000 statues individuelles, grandeur nature de guerriers et de chevaux, la garde d'honneur de l'esprit du premier empereur de Chine, Qin Shihuangdi. Vêtements, parures, gestes et expressions sont d'une très grande qualité artistique.

Retour à **Xian**.



**Céline NOYRIGAT**

Le Pain de Sucre, 66200 MONTESCOT ; Port : 06.79.87.67.08 – Tél/fax : 04.68.95.14.53,

Email : [celinenoyrigat@nosvacances.org](mailto:celinenoyrigat@nosvacances.org)



**Dîner à base de raviolis accompagné de chants et de danses de la dynastie Tang.**  
Nuit à l'hôtel.

**9EME JOUR - XIAN / LUOYANG (390 KM / 2H00)**

**TRAIN DE JOUR**

Petit déjeuner à l'hôtel.

**Départ pour la mosquée de Xian, l'une des plus importantes de Chine.** Elle fut fondée sous les Tang en 732, mais les bâtiments actuels sont pour les plus anciens du XIV<sup>e</sup> siècle. Ses nombreux bâtiments en bois se distinguent par le style, un mélange d'architectures traditionnelles chinoises et islamique. Les éléments traditionnels comme le minaret, la salle des prières et le mirhab qui indique la direction de la Mecque sont d'inspiration musulmane. La salle de prières principale n'est ouverte qu'aux musulmans. Par contre, les toitures recourbées, les arcs et les pavillons sont de style chinois. Avec ses cours intérieures, la mosquée ressemble plutôt à un temple chinois.



**Temps libre dans le quartier Musulman**

**Petit tour dans la rue Shuyuanmen**, où les boutiques de papier de soie et pinceaux ainsi que les galeries sont fréquentés par peintres et calligraphes.

Déjeuner.

**Visite du musée provincial** qui offre une belle collection qui reflète l'apogée de ville sous les dynasties Han et Tang.

**Céline NOYRIGAT**

Le Pain de Sucre, 66200 MONTECOT ; Port : 06.79.87.67.08 – Tél/fax : 04.68.95.14.53,

Email : [celinenoyrigat@nosvacances.org](mailto:celinenoyrigat@nosvacances.org)



Transfert à la gare et embarquement à bord du **TGV** pour **Luoyang** (2h00 de trajet).

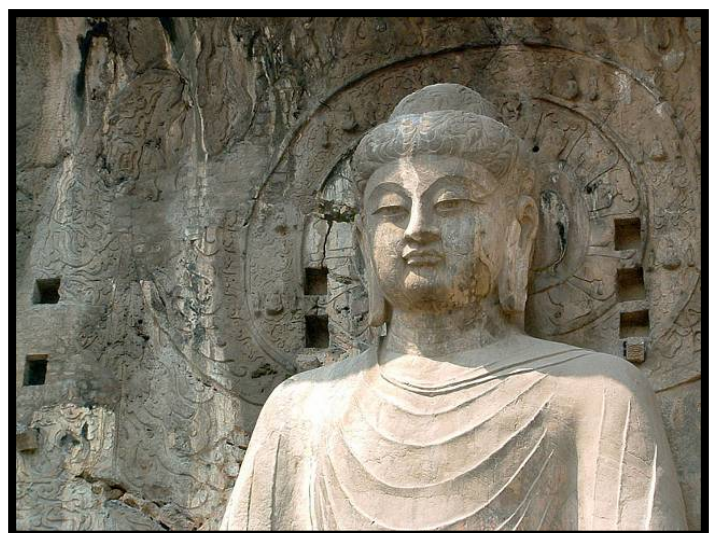
**A l'arrivée, Visite des Grottes Longmen.** Du VI<sup>e</sup> au IX<sup>e</sup> siècle, les bonzes chinois taillèrent dans les falaises des monastères ornés de représentations de bouddhas multipliées à l'infini : les grottes de Longmen comptent plus de mille grottes, habitées de statues minuscules ou démesurées.

Puis, départ vers **Dengfeng**.

**A l'arrivée, transfert et installation à l'hôtel.**

**Dîner.**

**Nuit à l'hôtel.**





10EME JOUR – DENG FENG / ZHENGZHOU / SUZHOU (1 033 KM / 6H00)

TRAIN DE JOUR

Petit déjeuner à l'hôtel.

**Excursion au fameux Monastère de Shaolin.** Au temps de la dynastie Wei septentrionale (de 386 à 581 après Jésus-Christ), l'empereur Xiao Wen fait construire vers 495 après Jésus-Christ le monastère Shaolin en l'honneur du moine indien Tuo Ba. Le moine mendiant Ta Mo (Bodhidharma) prêche vers 527 après Jésus-Christ pour la première fois le bouddhisme Chan (également connu au Japon comme bouddhisme Zen). Suivant la légende, Ta Mo commence par enseigner aux moines du monastère l'éducation physique et des techniques. Au fil des années, il en résulte un art de combat effectif. Le monastère Shaolin vaut comme lieu d'origine du bouddhisme Chan (Zen) qui est enseigné aujourd'hui encore dans ces murs sacrés.



Route pour **Zhengzhou**

Déjeuner.

Transfert à la gare et embarquement à bord du train express pour **Suzhou**.

Transfert à la gare et train express, en direction de **Suzhou** (6h de trajet).

Arrivée à **Suzhou**

**Suzhou.** A 100 kilomètres de Shanghai sur le fleuve Yangtze est près du lac Taihu, la ville de Suzhou est une des plus anciennes et des plus belles cités de la Chine. **Suzhou** est parcourue par de nombreux canaux, ce qui lui vaut le surnom de **"Venise de l'Orient"**.

Avec ses magnifiques jardins datant pour les plus anciens de la dynastie des Song et ses ruelles bordées de demeures anciennes, Suzhou est considérée par les chinois comme un paradis sur Terre.

Dîner.

Nuit à l'hôtel.



**Céline NOYRIGAT**

Le Pain de Sucre, 66200 MONTESCOT ; Port : 06.79.87.67.08 – Tél/fax : 04.68.95.14.53,

Email : [celinenoyrigat@nosvacances.org](mailto:celinenoyrigat@nosvacances.org)



## 11EME JOUR – SUZHOU / LUZHI / SHANGHAI (110 KM / 1H45)

Petit déjeuner

**Visite du Jardin du Maître des Filets**, cette paisible retraite devrait son nom de Maître des Filets (de pêcheur) à un effet du détachement, du tact et même de l'humilité dont tout homme bien éduqué doit faire preuve pour éviter ostentation. Il traduirait le confortable désenchantement d'un ancien fonctionnaire face aux jeux très dangereux d'une carrière politique au service de l'empereur ou un réel désir de se rapprocher de la nature. Quoiqu'il en soit, on découvre ici un demi-hectare de jardins, de cours, de salons de réception, d'appartements privés, de bibliothèques, de pavillons et de kiosques. On y visite une salle d'Étude des Cinq Cimes, salon de thé, pavillon d'où l'on contemple les pins et l'on admire les peintures et des appartements privés.



**Visite d'un atelier spécialisé dans la fabrication de soie.** La Chine a inventé très tôt l'élevage des vers à soie, le dévidage des cocons et le tissage des soieries. On disait que Leizu, l'épouse de l'empereur Huangdi élevait elle-même des vers. Les recherches des archéologues ont prouvé que le travail de la soie était connu depuis longtemps en Chine. Des débris de cocons trouvés sur un site néolithique, dans le village de Xiyin, au Shanxi, montrent que les habitants de la région du Fleuve Jaune connaissaient déjà cet élevage. Des sculptures en jade représentant des vers à soie et des écailles de tortues gravées des mots "vers à soie", "mûrier" et "soie" remontent à l'époque des Shang (environ 21<sup>ème</sup> – 16<sup>ème</sup> siècle av. J.-C). De cette époque, des lambeaux de tissus, restés accrochés à des objets de bronze et à des armes retrouvés dans des tombeaux, mettent en évidence une technique de tissage déjà très complexe.



**Céline NOYRIGAT**

Le Pain de Sucre, 66200 MONTESCOT ; Port : 06.79.87.67.08 – Tél/fax : 04.68.95.14.53,

Email : [celinenoyrigat@nosvacances.org](mailto:celinenoyrigat@nosvacances.org)



Déjeuner.

### Départ pour Luzhi.

**Luzhi** : situé dans la province du Jiangsu, dont le charme est représentatif des quelque 200 villes et villages de cette région aquatique du bas Yangzi. L'eau offre la première voie de communication mais, à l'inverse de Suzhou, la capitale voisine, elle circule de façon naturelle à Tongli. Le long d'allées, parfois couvertes, parfois plantées de platanes, qui bordent les commerces, seuls les vélos et les piétons sont autorisés, ce qui ajoute à la sérénité du village. Le village fait maintenant l'objet de dessins et d'études multiples de la part des étudiants des Beaux-Arts ou en architecture. Flâner le long des cours d'eau, énumérer les différences des belles arches des ponts en pierre, découvrir le jeu de la moure ponctuée de cris retentissants dans un salon de thé, aller canoter sur le lac voisin sont autant de moments de détente appréciés.

### Balade en bateau sur les canaux à la découverte des «maisons musées».

#### Route pour Shanghai

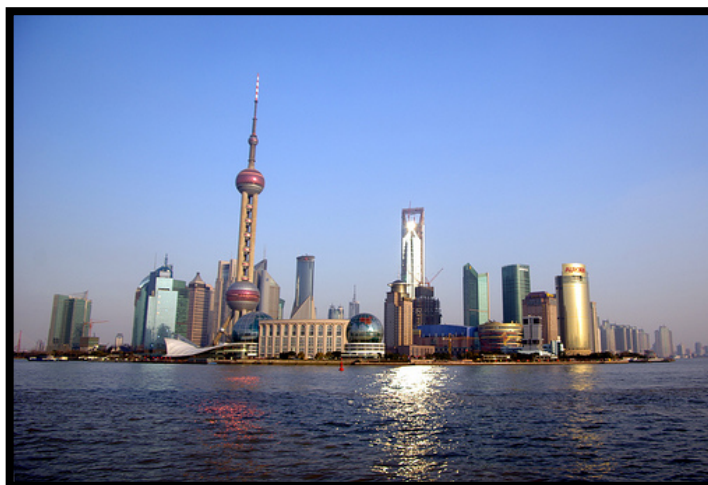
**Shanghai** : moderne et exubérante, Shanghai est la première agglomération de Chine (16 à 20 millions d'habitants), elle est aussi capricieuse, indomptable, déconcertante, souvent à l'avant-garde. Au cours de son histoire, Shanghai a été jalouée, montrée du doigt puis mise à l'index. Elle renaît aujourd'hui de ses cendres, laboratoire d'idées où se joue l'avenir du pays.



Dîner. Nuit à l'hôtel.

## 12EME JOUR - SHANGHAI

Petit déjeuner à l'hôtel.



**Céline NOYRIGAT**

Le Pain de Sucre, 66200 MONTECOT ; Port : 06.79.87.67.08 – Tél/fax : 04.68.95.14.53,

Email : [celinenoyrigat@nosvacances.org](mailto:celinenoyrigat@nosvacances.org)





**Balade sur le Bund**, Quartier commercial et financier de la ville, très connu même pendant la période de concession dans les années 30 et 40. Le Bund est une avenue plantée d'arbres qui forme une promenade et d'où l'on a une très belle vue sur le fleuve animé par le trafic des jonques. C'est dans ce secteur que se trouvent les anciens établissements bancaires fonctionnant comme une pompe à finances. Ceux-ci ont conservé leur vocation, en changeant de nom: ceux-là ont été reconvertis dans d'autres activités. Juste en face, de l'autre rive du Fleuve Huangpu, se rassemble un nouveau centre financier et commercial : Pudong devenu le symbole de la Chine du 21ème siècle.

**Puis direction la Concession français.** Fondé en 1843, le quartier au look Art déco redevient un haut lieu de la vie nocturne et du business, comme au temps des années folles.

**Promenade dans Xintiandi – le « Nouveau Monde »**, quartier évocateur de la renaissance de « l'esprit de Shanghai » -le haipai- synthèse entre la culture chinoise et les influences occidentales où tradition et modernité se combinent pour créer une ambiance particulière qui fit les grandes heures du Shanghai du temps des concessions. Illustration des contrastes, nombreux à Shanghai, c'est également dans ce quartier, à deux pas des symboles du nouveau capitalisme chinois que se trouvent les locaux du premier congrès national du Parti Communiste Chinois qui se tint le 23 juillet 1921 dans la clandestinité. Classé monument historique depuis 1961, cette ancienne maison shanghaienne est aujourd'hui un musée consacré à l'histoire du Parti.

**Vous découvrirez le parc Fuxing** – vestige de l'époque française, **le quartier Tianzifeng** où se trouve de nombreux ateliers d'artistes...

Déjeuner.

**Visite du Musée ultra moderne de Shanghai.** Situé en plein centre de la place du peuple à Shanghai, il est reconnaissable à son cylindre reposant sur une base carrée, est un petit bijou muséographique ; la décoration et la mise en lumière des 120 000 objets est très originale et permet de créer des atmosphères différentes selon les salles.

Vous pourrez vous initier à l'art des bronzes, de la céramique en passant par la poterie, les sculptures, la calligraphie ou la peinture.

Dîner.

**Soirée cirque de Shanghai.**

Nuit à l'hôtel.



**Céline NOYRIGAT**

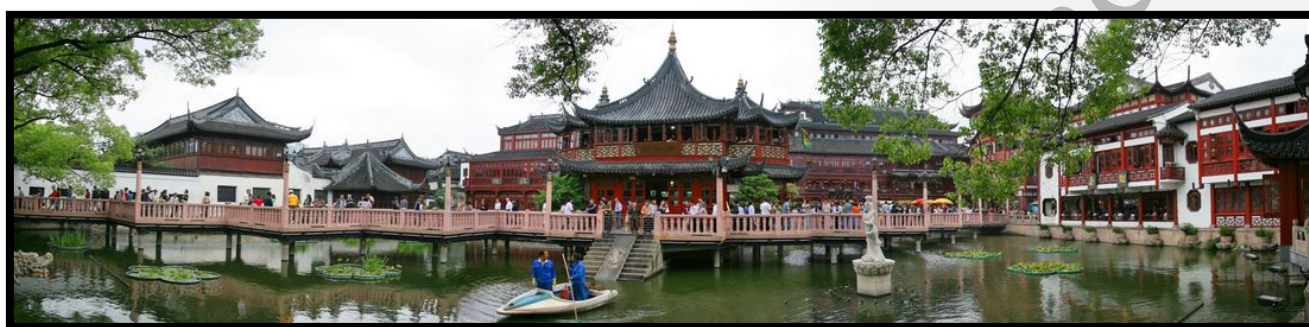
Le Pain de Sucre, 66200 MONTESCOT ; Port : 06.79.87.67.08 – Tél/fax : 04.68.95.14.53,

Email : [celinenoyrigat@nosvacances.org](mailto:celinenoyrigat@nosvacances.org)

**13EME JOUR - SHANGHAI → PARIS**

Petit déjeuner à l'hôtel.

**Balade à pied dans le surprenant jardin du Mandarin Yu**, véritable labyrinthe - Ce jardin est un exemple parfait de l'art sophistiqué qui compose plusieurs éléments différents en un monde miniature où se mêlent ingénieusement pavillons et galeries, petites collines et rochers, étangs de lotus et poissons rouges. Un incontournable lors d'une visite de Shanghai.



**Visite du Bouddha de jade.** Le temple se dresse au Nord-Ouest de la ville, près de l'intersection de Anyuan Lu et de Jiangning. Il doit son nom à deux statues du Bouddha rapportées de Birmanie en Chine par un moine, appelé Weiging en 1882. L'une représente Sakyamuni assis, sculpté dans un bloc de jade blanc de plus de 1000 kg, de 1,90 m de haut et orné de pierres précieuses offertes par les fidèles. La seconde, celle du bouddha couché de 96 m de long est plus petite et de la même origine ; elle est allongée sur un lit d'acajou.



Déjeuner.

**Un peu de temps libre dans la rue de Nankin** pour effectuer vos derniers achats ou bien vous promener dans les rues à votre propre rythme.

**Dîner d'adieu.**

**OPTION :**

Dîner «buffet de poissons» au restaurant panoramique tournant Art50 : supplément 34 €/pers.

**Transfert à l'aéroport international de Pudong et assistance aux formalités d'enregistrement.**



## 14EME JOUR - PARIS

**00H05** : Décollage à destination de Paris sur vol régulier **AIR FRANCE AF111**.

Repas et nuit à bord.

**05H40** : Arrivée à Paris Charles de Gaulle 2.

**Bienvenue en France !**

Villes	Hôtel 3*** & 4****	Hôtel 4****
PEKIN	Beijing Holiday Inn Express 3* <a href="http://www.hiexpress.com">www.hiexpress.com</a>	Beijing Guangxi 4* <a href="http://www.guangxihotel.com">www.guangxihotel.com</a>
CHENGDE	Yunshan 4* <a href="http://www.yunshan.com">www.yunshan.com</a>	Yungshan 4* <a href="http://www.cdyunshan.com">www.cdyunshan.com</a>
PINGYAO	Dejuyuang (charme) <a href="http://www.pudjv.net">www.pudjv.net</a>	Dejuyuang (charme) <a href="http://www.pudjv.net">www.pudjv.net</a>
XIAN	Walker Boutique 3* <a href="http://www.walkerhotels.com">www.walkerhotels.com</a>	Sunda Gentleman International 4* <a href="http://www.sundagentleman.com">www.sundagentleman.com</a>
DENG FENG	Shaolin International 4* <a href="http://www.shaolinhotel.com">www.shaolinhotel.com</a>	Shaolin International 4* <a href="http://www.shaolinhotel.com">www.shaolinhotel.com</a>
SUZHOU	Yuanwailou 4* <a href="http://www.ywl-hotel.com">www.ywl-hotel.com</a>	Yuanwailou 4* <a href="http://www.ywl-hotel.com">www.ywl-hotel.com</a>
SHANGHAÏ	Rayfront Xuhui 3* <a href="http://www.longemonthotels.com">www.longemonthotels.com</a>	Zhongxiang 4* <a href="http://www.zhongxianhotel.com">www.zhongxianhotel.com</a>

**Formalités : passeport valable au moins 6 mois après le retour du voyage + visa obligatoire obtenu par nos soins avant le départ.**

**Céline NOYRIGAT**

Le Pain de Sucre, 66200 MONTESCOT ; Port : 06.79.87.67.08 – Tél/fax : 04.68.95.14.53,

Email : [celinenoyrigat@nosvacances.org](mailto:celinenoyrigat@nosvacances.org)



**PRIX PAR PERSONNE A PARTIR DE :**

BASE HOTELS 3*	BASE 40 UP	BASE 30	BASE 20	Supplément Single
AVRIL – MAI – JUIN – SEPTEMBRE - OCTOBRE (Hors Vacances Scolaires)	1 846 €	1 840 €	1 838 €	237 €
SUPPLEMENT HOTELS 4****	65 €			65 €
Supplément par nuit à Pingyao - Festival de la Photographie (15/30 sep)	16 €			16 €
Supplément par nuit nt à Luoyang - Festival de la Photographie (15/30 sep)	11 €			11 €

**NOTRE PRIX COMPREND**

**Les transports :**

- Les vols France / Pékin // Shanghai / France sur Air France (sous réserve de disponibilités dans la classe requise lors de la réservation) et des modifications des plans de vol 2015
- Les taxes internationales au 20/01/2015 : AF départ Paris = 380 € – révisables à la facture finale
- Les trajets en autocar pour les visites (52 sièges / capacité maximale 45 pax)
- **Un trajet en métro**
- **Voitures électriques pour accéder à votre hôtel à Pingyao**
- **Une balade en cyclo-pousse ou à vélo dans les « Hutongs »**
- Les trajets en train de nuit 1<sup>ère</sup> cl. (compartiment 4 couchettes molles) Pékin / Xian / Suzhou
- **Une balade en bateau à Luzhi**

**L'hébergement, les repas, les spectacles :**

- ✓ L'hébergement dans les hôtels mentionnés ou similaire 3\*\*\* ou 4\*\*\*\*, base d'une chambre double (sous réserve de disponibilités lors de la réservation)
- ✓ La pension complète dont :
  - **Un dîner de canard laqué à Pékin**
  - **Un déjeuner chez l'habitant à Pékin**
  - **Un dîner à base de raviolis à Xian**
  - **Un dîner d'adieu à Shanghai**
- ✓ **Un verre d'eau minérale ou de bière locale ou de soda + thé à volonté lors des repas**
- ✓ **Une soirée « Legend of Kung Ku » à Pékin**
- ✓ **Une soirée « danses Tang » à Xian**
- ✓ **Une petite initiation sur la calligraphie chinoise à Xian**
- ✓ **Une soirée « acrobaties » à Shanghai**

**Céline NOYRIGAT**



### Les plus Parfums du Monde / NOS Vacances :

- ✓ Une bouteille d'eau par personne par jour pendant les visites
- ✓ Petite initiation à la cuisine chinoise à Pékin
- ✓ Possibilité de découverte des « Hutongs » à vélo à la place de cyclo pousse à Pékin
- ✓ Initiation à la calligraphie à Xian

### Les services :

- ✓ Les visites et droits d'entrées dans les sites mentionnés au programme
- ✓ Le service d'un guide national francophone de Pékin à Shanghai
- ✓ Le service de guides locaux francophones à chaque étape
- ✓ Les taxes gouvernementales, le service et les taxes routières
- ✓ Le port d'1 bagage aux aéroports, aux gares, aux hôtels
- ✓ L'assistance de notre correspondant francophone sur place
- ✓ **Le visa chinois et les frais d'obtention au 20/01/2015 : 100 €**
- ✓ Un carnet de voyage par chambre
- ✓ **L'assistance à l'aéroport le jour du départ d'une personne de Parfums du Monde**

### **NOTRE PRIX NECOMPREND PAS**

- ✓ Les boissons autres que celles mentionnées
- ✓ Les dépenses personnelles
- ✓ Les pourboires usuels : guide accompagnateur : 1.5 \$/jour // guide local : 2\$/jour // chauffeur : 1\$/jour // aide chauffeur : 0.75\$/jour // autres services = env. 0.5\$/personne./service
- ✓ Les assurances :
  - Package annulation avec contraintes + assistance+ bagages : 3% du montant total du séjour
  - Package annulation toutes causes + assistance+ bagages : 3.5% du montant total du séjour
  - En complément des packages ci-dessus, nous vous proposons les options suivantes :
    - Interruption de séjour : +1%
    - Révision des prix (devises, taxes aéroportuaires et surcharges carburant) : +1% (12€ minimum par pax)

*Prix établis en date du 27/02/2015 sur la base des tarifs connus à ce jour sous réserve des disponibilités aériennes et terrestres lors de la réservation et augmentation du coût du transport aérien.*



**Céline NOYRIGAT**

Le Pain de Sucre, 66200 MONTESCOT ; Port : 06.79.87.67.08 – Tél/fax : 04.68.95.14.53,

Email : [celinenoyrigat@nosvacances.org](mailto:celinenoyrigat@nosvacances.org)